

Test Booklet No.
परीक्षा पुस्तिका संख्या

This booklet contains 28 pages.
इस पुस्तिका में 28 पृष्ठ हैं।

JBC - 12A

PAPER I / प्रश्न-पत्र I

PART IV & V / भाग IV & V

Tibetan Language Supplement

तिब्बतन भाषा परिशिष्ट

Test Booklet Code
परीक्षा पुस्तिका संकेत

E

107023

Do not open this Test Booklet until you are asked to do so.

इस परीक्षा पुस्तिका को तब तक न खोलें जब तक कहा न जाए।

Read carefully the Instructions on the Back Cover (Page 27 & 28) of this Test Booklet.

इस परीक्षा पुस्तिका के पिछले आवरण (पृष्ठ 27 व 28) पर दिए निर्देशों को ध्यान से पढ़ें।

For instructions in Tibetan see Page 2 of this booklet. / तिब्बतन में निर्देशों के लिए इस पुस्तिका का पृष्ठ 2 देखें।

INSTRUCTIONS FOR CANDIDATES

परीक्षार्थियों के लिए निर्देश

1. This booklet is a supplement to the Main Test Booklet for those candidates who wish to answer **EITHER** Part IV (Language I) **OR** Part V (Language II) in **TIBETAN** language, but **NOT BOTH**.
2. Candidates are required to answer Parts I, II, III from the Main Test Booklet and Parts IV and V from the languages chosen by them.
3. Questions on English and Hindi languages for Part IV and Part V have been given in the Main Test Booklet. Language Supplements can be asked for separately.
4. Use **Blue / Black Ball Point Pen only** for writing particulars on this page / marking responses in the Answer Sheet.
5. The CODE for this Language Booklet is **E**. Make sure that the CODE printed on **Side-2** of the Answer Sheet and on your Main Test Booklet is the same as that on this Language Supplement Booklet. In case of discrepancy, the candidate should immediately report the matter to the Invigilator for replacement of the Language Supplement Test Booklet..
6. This Test Booklet has two Parts, IV and V, consisting of **60** Objective Type Questions, each carrying 1 mark :
Part IV : Language I – (Tibetan) (Q. 91 to Q. 120)
Part V : Language II – (Tibetan) (Q. 121 to Q. 150)
7. Part IV contains 30 questions for Language I and Part V contains 30 questions for Language II. In this Test Booklet, only questions pertaining to Tibetan language have been given. **In case the language/s you have opted for as Language I and/or Language II is a language other than Tibetan, please ask for a Test Booklet that contains questions on that language. The languages being answered must tally with the languages opted for in your Application Form.**
8. Candidates are required to attempt questions in Part V (Language II) in a language other than the one chosen as Language I (in Part IV) from the list of languages.
9. Rough work should be done only in the space provided in the Test Booklet for the same.
10. The answers are to be recorded on the OMR Answer Sheet only. Mark your responses carefully. No whitener is allowed for changing answers.

1. यह पुस्तिका मुख्य परीक्षा पुस्तिका की एक परिशिष्ट है, उन परीक्षार्थियों के लिए जो या तो भाग IV (भाषा I) या भाग V (भाषा II) तिब्बतन भाषा में देना चाहते हैं, लेकिन दोनों नहीं।
2. परीक्षार्थी भाग I, II, III के उत्तर मुख्य परीक्षा पुस्तिका से दें और भाग IV व V के उत्तर उनके द्वारा चुनी भाषाओं से।
3. अंग्रेजी व हिन्दी भाषा पर प्रश्न मुख्य परीक्षा पुस्तिका में भाग IV व भाग V के अन्तर्गत दिए गए हैं। भाषा परिशिष्टों को आप अलग से माँग सकते हैं।
4. इस पृष्ठ पर विवरण अंकित करने एवं उत्तर पत्र पर निशान लगाने के लिए केवल नीले/काले बॉल पॉइंट पेन का प्रयोग करें।
5. इस भाषा पुस्तिका का संकेत है E. यह सुनिश्चित कर लें कि इस भाषा परिशिष्ट पुस्तिका का संकेत, उत्तर पत्र के पृष्ठ-2 एवं मुख्य प्रश्न पुस्तिका पर छपे संकेत से मिलता है। अगर यह भिन्न हो तो परीक्षार्थी दूसरी भाषा परिशिष्ट परीक्षा पुस्तिका लेने के लिए निरीक्षक को तुरन्त अवगत कराएँ।
6. इस परीक्षा पुस्तिका में दो भाग IV और V हैं, जिनमें 60 वस्तुनिष्ठ प्रश्न हैं, जो प्रत्येक 1 अंक का है :
भाग IV : भाषा I — (तिब्बतन) (प्र. 91 से प्र. 120)
भाग V : भाषा II — (तिब्बतन) (प्र. 121 से प्र. 150)
7. भाग IV में भाषा I के लिए 30 प्रश्न और भाग V में भाषा II के लिए 30 प्रश्न दिए गए हैं। इस परीक्षा पुस्तिका में केवल तिब्बतन भाषा से संबंधित प्रश्न दिए गए हैं। यदि भाषा I और/या भाषा II में आपके द्वारा चुनी गई भाषा(एँ) तिब्बतन के अलावा है तो कृपया उस भाषा वाली परीक्षा पुस्तिका माँग लीजिए। जिन भाषाओं के प्रश्नों के उत्तर आप दे रहे हैं वह आवेदन पत्र में चुनी गई भाषाओं से अवश्य मेल खानी चाहिए।
8. परीक्षार्थी भाग V (भाषा II) के लिए, भाषा सूची से ऐसी भाषा चुनें जो उनके द्वारा भाषा I (भाग IV) में चुनी गई भाषा से भिन्न हो।
9. रफ कार्य परीक्षा पुस्तिका में इस प्रयोजन के लिए दी गई खाली जगह पर ही करें।
10. सभी उत्तर केवल OMR उत्तर पत्र पर ही अंकित करें। अपने उत्तर ध्यानपूर्वक अंकित करें। उत्तर बदलने हेतु श्वेत रंजक का प्रयोग निषिद्ध है।

Name of the Candidate (in Capitals) : _____

परीक्षार्थी का नाम (बड़े अक्षरों में) : _____

Roll Number (अनुक्रमांक) : in figures (अंकों में) _____

: in words (शब्दों में) _____

Centre of Examination (in Capitals) : _____

परीक्षा केन्द्र (बड़े अक्षरों में) : _____

Candidate's Signature : _____

परीक्षार्थी के हस्ताक्षर : _____

Facsimile signature stamp of Centre Superintendent _____

Invigilator's Signature : _____

निरीक्षक के हस्ताक्षर : _____

མེད་ན་ ཡིག་རྒྱུག་སྟོན་མ་ལུ་ བཞེས་ རྟོགས།

༥= རྒྱུག་སྟོན་སྟོན་མ་ལུ་མེད་པ་ལྟ་བུ་རྒྱད་ཡིག་གཉིས་པ་རྒྱད་ཡིག་གཞན་ལས་
རྒྱ་གཞི་ཐུགས་པ་ལེ་རྒྱད་ཡིག་གཞན་པོ་མེད་པ་ལེ་རྒྱད་ཡིག་འདྲེས་པ་ལེ་
ལྟ་བུ་ཡིན།

༦= རྒྱུག་སྟོན་མེད་པ་ལེ་རྒྱད་ཡིག་གཞན་ལས་ལྟ་བུ་ཡིན།

༧= རྒྱུག་སྟོན་མེད་པ་ལེ་རྒྱད་ཡིག་གཞན་ལས་ལྟ་བུ་ཡིན། རྒྱུག་སྟོན་གཞན་
ལས་ལྟ་བུ་ཡིན་པ་ལེ་རྒྱད་ཡིག་གཞན་ལས་ལྟ་བུ་ཡིན།

མིང་དུ་མེད་དུ་གྱིས། _____

མིང་དུ་མེད་དུ་གྱིས། _____

ཡིག་རྒྱུག་སྟོན་མེད་པ་ལེ་རྒྱད་ཡིག་གཞན་ལས་ལྟ་བུ་ཡིན། _____

ཡིག་རྒྱུག་སྟོན་མེད་པ་ལེ་རྒྱད་ཡིག་གཞན་ལས་ལྟ་བུ་ཡིན། _____

སྟོན་མེད་པ་ལེ་རྒྱད་ཡིག་གཞན་ལས་ལྟ་བུ་ཡིན། _____

ཡིག་རྒྱུག་སྟོན་མེད་པ་ལེ་རྒྱད་ཡིག་གཞན་ལས་ལྟ་བུ་ཡིན། _____

ཡིག་རྒྱུག་སྟོན་མེད་པ་ལེ་རྒྱད་ཡིག་གཞན་ལས་ལྟ་བུ་ཡིན། _____

རྒྱུགས་ལྷོད་པས་གལ་སྟེན་བྱོལ་ཡིག་དྲ་རྒྱུ་
 ཡིག་དྲ་པོར་གདམ་དུ་ཕྱེད་ལྷོད་ཆོ། བཤམ་
 བཤམ་ལ་ཆོད་པའི་དྲི་བ་བཤམ་པོར་ལུ་
 བཤམ་དྲགས།

Handwritten notes in Arabic script, likely a continuation of the text from the previous page, discussing the nature of the soul and its relationship to the body. The text is written in a cursive style and includes several lines of text.

Handwritten musical notation on a single page, featuring a staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The notation is written in a cursive, handwritten style, with various notes, rests, and bar lines. The page is numbered '1' in the top right corner.

Handwritten musical notation on a page from a manuscript. The notation consists of several staves, each beginning with a clef (likely a soprano or alto clef) and followed by a series of notes and rests. The notes are written in a stylized, cursive script. The page is numbered '11' in the top right corner.

Handwritten musical notation on a page with a title at the top right and a header at the top left.

རྒྱུགས་སྒྲོན་པས་ཐོད་ཡོག་དྲ་སྒྲོན་ཡོག་
 གཞུང་པར་བཀམ་དང་བཀའ་ཡོད་མེ
 གཞུང་གསལ་ལྟར་པུ་ཕྱི་བཀའ་
 རྒྱུ་ལྟར་འདྲེན་དགོས།

དཀྱིལ་མཆོད་པ་ལ་བཀར་པོ་བཟུང་ཅུང་པ་དེ་རྒྱུ་མཆོད་པ་ལ་
ལམ་ལ་ཁྱེ་གཏུང་ལམ་དགར་གྱི།

༡ བཟོ་བརྒྱུད་ལམ་ལ།
༢ ཡོད་ཆམ་ཁྱེད་ལ།
༣ མཆོག་ཡོད་ཁྱེད་ལ།

དཀྱིལ་མཆོད་པ་ལ་བཀར་པོ་བཟུང་ཅུང་པ་དེ་རྒྱུ་མཆོད་པ་ལ་
ལམ་ལ་ཁྱེ་གཏུང་ལམ་དགར་གྱི།
༡ བཟོ་བརྒྱུད་ལམ་ལ།
༢ ཡོད་ཆམ་ཁྱེད་ལ།
༣ མཆོག་ཡོད་ཁྱེད་ལ།
༤ མཆོག་ཡོད་ཁྱེད་ལ།

དཀྱིལ་མཆོད་པ་ལ་བཀར་པོ་བཟུང་ཅུང་པ་དེ་རྒྱུ་མཆོད་པ་ལ་
ལམ་ལ་ཁྱེ་གཏུང་ལམ་དགར་གྱི།
༡ བཟོ་བརྒྱུད་ལམ་ལ།
༢ ཡོད་ཆམ་ཁྱེད་ལ།
༣ མཆོག་ཡོད་ཁྱེད་ལ།
༤ མཆོག་ཡོད་ཁྱེད་ལ།

དཀྱིལ་མཆོད་པ་ལ་བཀར་པོ་བཟུང་ཅུང་པ་དེ་རྒྱུ་མཆོད་པ་ལ་
ལམ་ལ་ཁྱེ་གཏུང་ལམ་དགར་གྱི།
༡ བཟོ་བརྒྱུད་ལམ་ལ།
༢ ཡོད་ཆམ་ཁྱེད་ལ།
༣ མཆོག་ཡོད་ཁྱེད་ལ།
༤ མཆོག་ཡོད་ཁྱེད་ལ།

༡ རྒྱུ་མཉམ་པའི་ཕུག་པ།
 ༢ རྒྱུ་མཉམ་པའི་ཕུག་པ།
 ༣ རྒྱུ་མཉམ་པའི་ཕུག་པ།
 ༤ རྒྱུ་མཉམ་པའི་ཕུག་པ།

༥ རྒྱུ་མཉམ་པའི་ཕུག་པ།
 ༦ རྒྱུ་མཉམ་པའི་ཕུག་པ།
 ༧ རྒྱུ་མཉམ་པའི་ཕུག་པ།
 ༨ རྒྱུ་མཉམ་པའི་ཕུག་པ།
 ༩ རྒྱུ་མཉམ་པའི་ཕུག་པ།

༡ རྒྱུ་མཉམ་པའི་ཕུག་པ།
 ༢ རྒྱུ་མཉམ་པའི་ཕུག་པ།
 ༣ རྒྱུ་མཉམ་པའི་ཕུག་པ།
 ༤ རྒྱུ་མཉམ་པའི་ཕུག་པ།
 ༥ རྒྱུ་མཉམ་པའི་ཕུག་པ།

༦ རྒྱུ་མཉམ་པའི་ཕུག་པ།
 ༧ རྒྱུ་མཉམ་པའི་ཕུག་པ།
 ༨ རྒྱུ་མཉམ་པའི་ཕུག་པ།
 ༩ རྒྱུ་མཉམ་པའི་ཕུག་པ།
 ༡༠ རྒྱུ་མཉམ་པའི་ཕུག་པ།

SPACE FOR ROUGH WORK

READ CAREFULLY THE FOLLOWING INSTRUCTIONS :

1. Out of the four alternatives for each question, only one circle for the correct answer is to be darkened completely with Blue/Black Ball Point Pen on Side-2 of the OMR Answer Sheet. The answer once marked is not liable to be changed.
2. The candidates should ensure that the Answer Sheet is not folded. Do not make any stray marks on the Answer Sheet. Do not write your Roll No. anywhere else except in the specified space in the Answer Sheet.
3. Handle the Test Booklet and Answer Sheet with care, as under no circumstances (except for discrepancy in Test Booklet Code or Number and Answer Sheet Code or Number), another set will be provided.
4. The candidates will write the correct Test Booklet Code and Number as given in the Test Booklet / Answer Sheet in the Attendance Sheet.
5. Candidates are not allowed to carry any textual material, printed or written, bits of papers, pager, mobile phone, electronic device or any other material except the Admit Card inside the examination hall/room.
6. Each candidate must show on demand his / her Admission Card to the Invigilator.
7. No candidate, without special permission of the Superintendent or Invigilator, should leave his / her seat.
8. The candidates should not leave the Examination Hall without handing over their Answer Sheet to the Invigilator on duty and sign the Attendance Sheet twice. Cases where a candidate has not signed the Attendance Sheet a second time will be deemed not to have handed over the Answer Sheet and dealt with as an unfair means case.
9. Use of Electronic / Manual Calculator is prohibited.
10. The candidates are governed by all Rules and Regulations of the Board with regard to their conduct in the Examination Hall. All cases of unfair means will be dealt with as per Rules and Regulations of the Board.
11. No part of the Test Booklet and Answer Sheet shall be detached under any circumstances.
12. **On completion of the test, the candidate must hand over the Answer Sheet to the Invigilator in the Room / Hall. The candidates are allowed to take away this Test Booklet with them.**

निम्नलिखित निर्देश ध्यान से पढ़ें :

1. प्रत्येक प्रश्न के लिए दिए गए चार विकल्पों में से सही उत्तर के लिए OMR उत्तर पत्र के पृष्ठ-2 पर केवल एक वृत्त को ही पूरी तरह नीले/काले बॉल पॉइन्ट पेन से भरें। एक बार उत्तर अंकित करने के बाद उसे बदला नहीं जा सकता है।
2. परीक्षार्थी सुनिश्चित करें कि इस उत्तर पत्र को मोड़ा न जाए एवं उस पर कोई अन्य निशान न लगाएँ। परीक्षार्थी अपना अनुक्रमांक उत्तर पत्र में निर्धारित स्थान के अतिरिक्त अन्यत्र न लिखें।
3. परीक्षा पुस्तिका एवं उत्तर पत्र का ध्यानपूर्वक प्रयोग करें, क्योंकि किसी भी परिस्थिति में (केवल परीक्षा पुस्तिका एवं उत्तर पत्र के संकेत या संख्या में भिन्नता की स्थिति को छोड़कर) दूसरी परीक्षा पुस्तिका उपलब्ध नहीं करायी जाएगी।
4. परीक्षा पुस्तिका / उत्तर पत्र में दिए गए परीक्षा पुस्तिका संकेत व संख्या को परीक्षार्थी सही तरीके से हाज़िरी-पत्र में लिखें।
5. परीक्षार्थी द्वारा परीक्षा हॉल/कक्ष में प्रवेश कार्ड के सिवाय किसी प्रकार की पाठ्य सामग्री, मुद्रित या हस्तलिखित, कागज़ की पर्चियाँ, पेजर, मोबाइल फोन, इलेक्ट्रॉनिक उपकरण या किसी अन्य प्रकार की सामग्री को ले जाने या उपयोग करने की अनुमति नहीं है।
6. पूछे जाने पर प्रत्येक परीक्षार्थी, निरीक्षक को अपना प्रवेश-कार्ड दिखाएँ।
7. अधीक्षक या निरीक्षक की विशेष अनुमति के बिना कोई परीक्षार्थी अपना स्थान न छोड़ें।
8. कार्यरत निरीक्षक को अपना उत्तर पत्र दिए बिना एवं हाज़िरी-पत्र पर दुबारा हस्ताक्षर किए बिना परीक्षार्थी परीक्षा हॉल नहीं छोड़ेंगे। यदि किसी परीक्षार्थी ने दूसरी बार हाज़िरी-पत्र पर हस्ताक्षर नहीं किए तो यह माना जाएगा कि उसने उत्तर पत्र नहीं लौटाया है और यह अनुचित साधन का मामला माना जाएगा।
9. इलेक्ट्रॉनिक / हस्तचालित परिकलक का उपयोग वर्जित है।
10. परीक्षा-हॉल में आचरण के लिए परीक्षार्थी बोर्ड के सभी नियमों एवं विनियमों द्वारा नियमित हैं। अनुचित साधनों के सभी मामलों का फैसला बोर्ड के नियमों एवं विनियमों के अनुसार होगा।
11. किसी हालत में परीक्षा पुस्तिका और उत्तर पत्र का कोई भाग अलग न करें।
12. परीक्षा सम्पन्न होने पर, परीक्षार्थी कक्ष / हॉल छोड़ने से पूर्व उत्तर पत्र कक्ष-निरीक्षक को अवश्य सौंप दें। परीक्षार्थी अपने साथ इस परीक्षा पुस्तिका को ले जा सकते हैं।